

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

NV/89/35

UN LIBRARY

SEP 5 1989

UN/SA COLLECTION

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Saint Lucia and Uruguay to the United Nations.

1 September 1989

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de Sainte-Lucie et du l'Uruguay auprès de l'Organisation.

1 septembre 1989

PERMANENT MISSION OF
SAINT LUCIA
TO THE UNITED NATIONS

PERMANENT MISSION OF
URUGUAY
TO THE UNITED NATIONS

New York, September 1st, 1989

Excellency:

We have the honour to inform you that, as from September 1st 1989, diplomatic relations have been established between the Government of Saint Lucia and the Government of Uruguay.

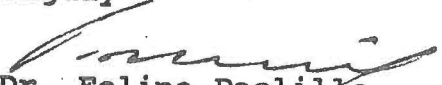
We, therefore, kindly request Your Excellency to transmit the enclosed joint communiqué, both in Spanish and in English, which we have signed on behalf of our respective Governments, to all Member States of the United Nations for their information.

Please accept, Your Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of
Saint Lucia


Dr. Charles Flemming
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
of Saint Lucia to the
United Nations

For the Government of
Uruguay


Dr. Felipe Paolillo
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
Of Uruguay to the
United Nations

H.E. Mr. Javier Pérez de Cuéllar
Secretary General of the United Nations
New York

MISION PERMANENTE
DEL URUGUAY ANTE LAS
NACIONES UNIDAS

MISION PERMANENTE
DE SANTA LUCIA ANTE LAS
NACIONES UNIDAS

Nueva York, 1 de Septiembre de 1989

Excelencia:

Tenemos el honor de dirigirnos al Señor Secretario General a fin de informarle que a partir del 1 de septiembre de 1989, se han establecido relaciones diplomáticas entre los Gobiernos del Uruguay y de Santa Lucía a nivel de Embajadores.

Por consiguiente, solicitamos a Su Excelencia que transmita el comunicado conjunto que hemos firmado en nombre de nuestros respectivos Gobiernos, en español y en inglés, a todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas para su información.

Por el Gobierno
de Uruguay



Dr Felipe Paolillo
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente
de Uruguay ante las
Naciones Unidas

Por el Gobierno
de Santa Lucía



Dr. Charles Flemming
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente
de Santa Lucía ante las
Naciones Unidas

S.E. Javier Pérez de Cuéllar
Secretario General
de las Naciones Unidas
Nueva York

PERMANENT MISSION OF
SAINT LUCIA
TO THE UNITED NATIONS

PERMANENT MISSION OF
URUGUAY
TO THE UNITED NATIONS

JOINT COMMUNIQUE

The Government of Saint Lucia and the Government of Uruguay have held consultations with a view to establishing diplomatic relations between the two countries.

Both Governments reiterate their adherence to the principles of international law concerning friendly relations and cooperation between States in accordance with the provisions of the Charter of the United Nations and recognize that a further development of the relationship between Saint Lucia and Uruguay based on those principles is of mutual benefit to the two countries and their peoples as well as contributes to consolidate the spirit of international solidarity.

In consequence, the Government of Saint Lucia and the Government of Uruguay, respectful of each other's political system and with the desire to foster friendly relations and develop an effective cooperation between them, have exchanged letters confirming their decision to establish diplomatic relations at Ambassadorial level as from this date.

New York, September 1st, 1989

For the Government of
Saint Lucia


Dr. Charles Flemming
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
of Saint Lucia
to the United Nations

For the Government of
Uruguay


Dr. Felipe Paolillo
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
of Uruguay
to the United Nations

MISION PERMANENTE
DEL URUGUAY
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

MISION PERMANENTE
DE SANTA LUCIA
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

COMUNICADO CONJUNTO

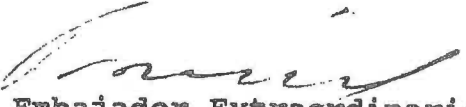
Los Gobiernos de Uruguay y Santa Lucía han mantenido consultas con vistas a establecer relaciones diplomáticas.

Ambos Gobiernos reiteran su adhesión a los principios del derecho internacional relativos a las relaciones amistosas y de cooperación entre Estados de acuerdo con las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas y reconocen que un mayor desarrollo de las relaciones entre Uruguay y Santa Lucía basadas en dichos principios redundará en beneficio de los dos países y sus pueblos y contribuye a consolidar el espíritu de solidaridad internacional.

En consecuencia, los Gobiernos de Uruguay y Santa Lucía, respetuosos de sus respectivos sistemas políticos y con el deseo de profundizar sus relaciones amistosas y desarrollar una cooperación efectiva, han intercambiado notas estableciendo relaciones diplomáticas a nivel de Embajadores desde esta fecha.

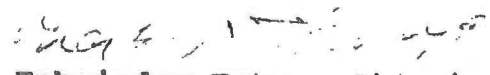
Nueva York, 1 de Septiembre de 1989

Por el Gobierno de
Uruguay



Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente
del Uruguay
ante las Naciones Unidas

Por el Gobierno de
Santa Lucía



Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente
de Santa Lucía
ante las Naciones Unidas